

Der oben angeführte Text geht davon aus, daß das Christogramm in der Mitte stand und die Inschrift demnach vollständig erhalten ist. Die Abkürzungen wären jedoch sehr ungewöhnlich, vor allem die des Namens in Z. 1. Es wäre zu überlegen, ob nicht – wie bisweilen auf den christlichen Inschriften (z.B. in Taragona) – auf einer verlorenen rechten Seite ein zweites Christogramm gestanden hat. In diesem Fall wäre der oben aufgelöste Text ausgeschrieben zu denken.

Dat.: 6. Jh., vielleicht sogar 7. Jh. (Schmitz).

Literatur: Galsterer 1972/73 Nr. 24; Binding u.a., Archäol. Korrespondenzblatt 3, 1973, 101–105; Schmitz 1995, 690–693 Nr. 13.

Nr. 770 | Grabinschrift (Kalkstein)

Datenbank ID: 548

Inv.-Nr.: 29,322

Galsterer 1975 Nr. 505

AO: Köln RGM

FO: Köln; südlich neben dem Chor von St. Gereon, 1893. Maße: 20 cm x 13,5 cm x 3,5–4,5 cm (Maße der erhaltenen Bruchstücke); 54 cm x 46 cm x 15 cm (Maße nach Inventar)

Platte, die von ornamentiertem Rahmen eingefasst wird. Oberfläche mit Inschrift flach abgesplittert. Von der Inschrift sind noch zwei aneinander passende Bruchstücke vom rechten Rand erhalten.

--- / [--- an]nos II / [--- lacrima?]ndo fu/[nere ra]
pta pig/[nus ? ---] iustis ¹⁵ [--- i]nple/[re --- parent?]
es



--- (lebte) zwei Jahre, durch beklagenswerten Tod entrissen. --- (ihr Tod) hat ihre Eltern mit gebührender (Trauer) erfüllt.

Schmitz ergänzt zwei Hexameter: „quae vixit an]nos duo / [misera]ndo fu[nere ra]pta / pig[noris ---] iustis / [lacrimis i]nple[vit parent]es.“

Dat.: nach Schmitz 699 eindeutig fränkisch

Literatur: CIL XIII 8489 = ILCV 4830; Binsfeld, Frühchristliches Köln, 62 Nr. 12; Schmitz 1995, 696–699 Nr. 16; Binsfeld, Germania 45, 1967, 105; Klinkenberg, BJB. 108/9, 1902, 157 Nr. 139.

Nr. 771 | Grabinschrift (Kalkstein)

Datenbank ID: 549

Inv.-Nr.: 52,279

Galsterer 1975 Nr. 506

AO: Köln RGM

FO: Köln; St. Severin, Kreuzgang, 1952. Streufund

Maße: 49,5 cm x 27 cm x 13,5 cm

Platte. Links und unten abgebrochen. Zeilen vorgerissen.

[---] a parentum / [---]ibus aevi / [---] cursu / [---] cons]olamur hono¹⁵[re ? ---] hoc spi<ri>tus ille / [---] quem sibi / [---] mortali labe / [---] sa]nctorum in / [---]ter anima[---] /¹⁰ ---

